

דף הסבר: פתיחת תיק - בקשה לביצוע משכון/ משכנתה صفحة الشرح: فتح ملف - طلب لتنفيذ رهن ممتلكات منقولة/ رهن عقاري

א. הסבר מהות הבקשה

א. شرح عن طبيعة الطلب

טופס זה מאפשר לזוכה להגיש בקשה לפתיחת תיק בהוצאה לפועל, לצורך מימוש משכון או משכנתה הרשומים לטובתו, על שם החייב.

نتיג هذه الاستمارة لأصحاب الدين بتقديم طلب لفتح ملف تنفيذ، لغرض تنفيذ رهن ممتلكات منقولة أو رهن عقاري أو رهن مسجل لصالحه، على اسم المدين.

משכון - שעבוד נכס כערובה לחיוב, המזכה את הנושה להיפרע מהמשכון אם לא סולק החיוב.

רهن מمتلكات منقولة - رهن ممتلكات كضمان لتنفيذ دفع، ويحق للدائن أن يحصل دينه من رهن الممتلكات المنقولة إذا لم يتم دفع الدين.

ב. כיצד יש להגיש את הבקשה - דגשים

ב. كيفية تقديم الطلب - توضيحات

- **מי יכול לפתוח תיק?** הזוכה עצמו או עו"ד המייצג אותו רשאים לפתוח את התיק. **من يستطيع فتح ملف؟** يجوز لصاحب الملف نفسه أو المحامي الذي يمثله أن يفتح الملف.
- **שם לב:** ודא ש"פרטי החייב" בבקשה לביצוע זהים לפרטי הנתבע בשטר המשכון או המשכנתה. **يلفت النظر:** تحقق من أن "تفاصيل المدين" في طلب التنفيذ مطابقة لتفاصيل المدعى عليه في سند رهن الممتلكات المنقولة أو الرهن العقاري.
- **כאשר בתיק יש יותר מזוכה או חייב אחד:** יש למלא פרטי גורמים נוספים בטופס 600 "הוספת גורם חדש" ולצרפו לבקשת הביצוע. **عند وجود أكثر من صاحب دين أو مدين واحد في الملف:** يجب ملء تفاصيل الجهات الإضافية في استمارة 600 "إضافة جهة جديدة" ورفاقها إلى طلب التنفيذ.
- **אופן תשלום אגרת פתיחת תיק:** פתיחת התיק כרוכה בתשלום אגרה (בכפוף לטבלת אגרות והוצאות המפורסמת באתר האינטרנט של רשות האכיפה והגביה www.eca.gov.il). התשלום באמצעות כרטיס אשראי בקופת ההוצאה לפועל או במזומן בבנק הדואר. עו"ד רשאי לשלם גם באמצעות הרשאה לחיוב חשבון. **كيفية دفع رسوم فتح الملف:** فتح الملف منوط بدفع رسوم (رهنًا بجدول الرسوم والنفقات المنشور على موقع الانترنت التابع لسلطة التطبيق والجبائية www.eca.gov.il). بواسطة بطاقة الاعتماد في صندوق دائرة الإجراء أو نقدًا في بنك البريد. يستطيع المحامي أيضًا أن يدفع من خلال تفويض الخصم المباشر من الحساب.
- **אופן מילוי הטופס:** **كيفية ملء الاستمارة:**
- **לפני מילוי הטופס יש לשמור אותו על גבי המחשב.** **قبل ملء الاستمارة يجب حفظها على الحاسوب.**
- הקפד למלא את כל הפרטים הנדרשים בטופס כולל חתימה בסעיף 11. **تأكد من ملء جميع التفاصيل المطلوبة في الاستمارة بما في ذلك التوقيع في بند 11.**
- הנחיה למילוי סעיפים 1 ו-3: יש למלא סוג זיהוי מתוך הרשימה להלן: **تعليمات لإكمال بنود 1 و-3:** يجب تعبئة نوع التعريف من القائمة أدناه:

1 - תעודת זיהוי بطاقة هوية	3 - חברות شركات	13 - משרדי ממשלה وزارات حكومية	33 - חסרי ישות عديمي الكيان
2 - דרכון جواز سفر	6 - אגודות שיתופיות رابطة تعاونية	14 - רשויות מקומיות سلطات محلية	36 - תושבי איו"ש مواطني يهودا والسامرة
8 - עמותות جمعيات	20 - שירותי בריאות خدمات صحية		

- הנחיה למילוי סעיף 6: כאשר מבוקש להוסיף או להפחית אחוז מטבלת הריבית המבוקשת, יש לציין את אחוז הריבית בציין + לתוספת ובציין - להפחתה, לדוגמה: +5 או -5. (בעמודה המתאימה בטבלה בסעיף 6). **تعليمات لتعبئة بند 6:** عندما يُطلب منك إضافة أو خصم نسبة من جدول الفائدة المطلوب، يجب الإشارة إلى نسبة الفائدة مع إشارة + للإضافة وإشارة - للخصم، على سبيل المثال: +5 أو -5. (في العمود المقابل في جدول في بند 6).

**ג. צרופות (מסמכים שחובה לצרף לטופס לצורך פתיחת התיק)
 ג. המרפאות (المستندات التي يجب إرفاقها للاستمارة لفتح الملف)**

- ✓ בקשה בכתב ותצהיר תומך בעובדות הבקשה ובגובה החוב
 طلب كتابي وتصريح دعم حقائق الطلب ومبلغ الدين
- ✓ תדפיס עדכני לאימות החוב / דף חשבון עדכני (עדכני = הופק על שלושים ימים לפני הגשת בקשת הביצוע)
 نسخة مطبوعة حديثة للتحقق من الدين / صفحة حساب حديثة (حديثة = تم استصدارها حتى ثلاثين يوماً من موعد طلب التنفيذ)
- ✓ ייפוי כח - כאשר הזוכה מיוצג על ידי עו"ד יש לצרף ייפוי כוח, אלא אם קיים ייפוי כוח מופקד ואז יש לציין מספרו.
 وكالة - عندما يكون صاحب الدين ممثل من قبل محام, يجب إرفاق وكالة ما لم يكن هناك وكالة مودع في هذه الحالة يجب تفصيل رقمه.
- ✓ צילום תעודה מזהה של החייב (בתיקי מימוש משכון במקרקעין בלבד)
 صورة من بطاقة هوية المدين (في ملفات تنفيذ رهن ارض فقط)
- ✓ אסמכתה עבור אישור חשבון בנק לזיכוי (צילום שיק/ צילום כרטיס אשראי/ אישור הבנק על ניהול חשבון) או הפנייה לאסמכתה המופקדת בלשכה.
 تصديق للموافقة على حساب مصرفي للتركيبة (صورة شيك/ صورة بطاقة ائتمان/ تصديق البنك على إدارة الحساب) أو توجيه الى تصديق المودع في الدائرة.
- ✓ טופס 9 הצהרה "פתיחת תיק על ידי מספר זוכים" (מפורסם באתר הרשות) - כאשר התיק נפתח על ידי מספר זוכים (לעניין הצהרה על חשבון בנק לזיכוי אליו יועברו הכספים, סכום החוב בגינו יפתח התיק וכי כל פעולה של אחד הזוכים מחייבת את הזוכים האחרים).
 استمارة 9 تصريح "فتح ملف من قبل عدة أصحاب دين" (منشورة على موقع السلطة) - عندما يتم فتح الملف من قبل عدة أصحاب دين (بشأن تصريح عن حساب بنك التركيبة الذي سيتم تحويل الأموال إليه، مبلغ الدين الذي سيفتح الملف مقابله وأن أي عملية يقوم بها أحد أصحاب الدين تلزم أصحاب الدين الآخرين).

משכנתה:

רهن عقاري:

- ✓ שטר משכנתה (מקור או העתק)
 سند رهن عقاري (أصلي أو نسخة)
- ✓ אישור זכויות עדכני: נסח טאבו עדכני תוך סימון המשכנתה הנוגעת לעניין.
 تصديق حقوق محدث: صيغة طابو محدثة مع الإشارة الى الرهن العقاري ذي الصلة.
- ✓ בהלוואה לדיור: תצהיר לפי תקנה 99(א3) לתקנות הוצאה לפועל, התש"ם-1980 בדבר משלוח הודעה לפי חוק הלוואות לדיור, התשנ"ב-1992.
 في قرض للإسكان: تصريح بموجب مادة 99(أ3) من أنظمة التنفيذ، عام 1980 بشأن إرسال إشعار بموجب قانون قروض الإسكان، لعام 1992.

משכון:

رهن ممتلكات منقولة:

- ✓ משכון - שטר משכון (מקור או העתק) + אישור רישום משכון בהתאם לפרטי רכב / תעודת זהות (מקרקעין)
 رهن - سند رهن (أصلي أو نسخة) + تأكيد تسجيل رهن بموجب تفاصيل المركبة / بطاقة الهوية (ارض)
 אם החייבת הינה חברה בע"מ - אישור על רישום שעבוד ברשם החברות + פלט מרשם החברות.
 إذا كانت المدينة شركة محدودة الضمان - تأكيد تسجيل رهن في مسجل الشركات + ناتج من سجل الشركات.
- ✓ אישור זכויות עדכני: [] לשכת רישום מקרקעין [] מנהל מקרקעי ישראל, [] חברה משכנת, אחר _____.
 تصديق حقوق محدث: دائرة السجل العقاري إدارة أراضي إسرائيل، شركة رهن، آخر _____.
- ✓ בהלוואה לדיור: תצהיר לפי תקנה 99(א3) לתקנות הוצאה לפועל, התש"ם-1980 בדבר משלוח הודעה לפי חוק הלוואות לדיור, התשנ"ב-1992.
 في قرض للإسكان: تصريح بموجب مادة 99(أ3) من أنظمة التنفيذ، عام 1980 بشأن إرسال إشعار بموجب قانون قروض الإسكان، لعام 1992.
- ✓ רכב - מחירון רכב עדכני (מקובל להמציא מחירון של "יצחק לוי" או מאתר "יד 2")
 سيارة - قائمة أسعار سيارات محدثة (من المتبع تقديم قائمة أسعار "يتسحاك ليفي" أو من موقع "يد 2")
- ✓ הסכם מכר לזיהוי הנכס או כל מסמך אחר לזיהוי הנכס, ככל הנדרש.
 اتفاقية بيع لتعريف العقار أو أي وثيقة أخرى لتعريف العقار، كما هو مطلوب.

ד. מה הלאה?

ד. מה التالي؟

- לאחר פתיחת התיק תשלח לחייב הודעת אזהרה בדואר רשום על פתיחת התיק. بعد فتح الملف، سيتم إرسالك إشعار انذار للمدين عبر البريد المسجل حول فتح الملف.
- ממועד מסירת האזהרה ובתוספת פרק זמן המפורט בחוק, יוכל החייב להסדיר את החוב, ובמקרה של מימוש משכנתה על דירת מגורים רשאי החייב, בפרק זמן זה, להודיע לרשם הוצאה לפועל על רצונו למכור בעצמו את דירת המגורים לצורך פירעון מלוא חוב ההלוואה.
- من موعد تبليغ الإنذار وبإضافة المدة المحددة في القانون، يستطيع المدين تسوية الدين، وفي حالة ممارسة رهن على شقة سكنية، يجوز للمدين خلال هذه الفترة إبلاغ مسجل دائرة الاجراء برغبته في بيع الشقة السكنية بنفسه لتسديد كامل دين القرض.
- **"אזור האישי" באתר האינטרנט של הרשות ניתן להתעדכן במסירת האזהרה, להגיש בקשות ולצפות בהחלטות רשם, גובה החוב, עיקולים והגבלות שבוצעו בתיק ועוד.**
- في "المنطقة الشخصية" على موقع الانترنت التابع للسلطة، يمكنك متابعة تبليغ الإنذار، وتقديم الطلبات ومشاهدة قرارات المسجل، ومبلغ الدين، والحجوزات والقبود المفروضة في الملف وغيرها.
- למידע נוסף ורישום לאזור האישי חפש בגוגל "אזור אישי בהוצאה לפועל".
- لمعلومات إضافية وتسجيل للمنطقة الشخصية ابحثوا على جوجل "المنطقة الشخصية في دائرة الاجراء".

הטופס מנוסח בלשון זכר בלבד כדי להקל על הבנתו, אך הוא מיועד לנשים וגברים

تمت صياغة الاستمارة بصيغة المذكر من أجل تسهيل فهمها فحسب، لكنها موجهة للنساء والرجال على السواء

לשכת ההוצאה לפועל ב: دائرة الاجراء في: שם לשכה: اسم الدائرة:	תאריך בקשה: تاريخ الطلب: _____
מספר תיק: رقم ملف:	_____

טופס 1ג
استمارة 1ج
תקנה 10(א)
مادة 10 (أ) من الأنظمة
מדינת ישראל
دولة اسرائيل

טופס בקשה לביצוע משכון / משכנתה
استمارة طلب لتنفيذ رهن ممتلكات منقولة / رهن عقاري

1. נא סמן ביצוע משכון / משכנתה עבור:		<input type="radio"/> רכב	<input type="radio"/> דירת מגורים	<input type="radio"/> מקרקעין אחר	<input type="radio"/> מיטלטלין
يرجى الإشارة الى تنفيذ رهن ممتلكات منقولة / رهن عقاري ل:					
<input type="radio"/> سيارة					
<input type="radio"/> شقة سكنية					
<input type="radio"/> عقارات أخرى					
<input type="radio"/> منقولات أخرى					
2. האם קיים קשר לתיק הוצ"פ קיים? לא					
هل هناك صلة بملف دائرة اجراء موجود؟ لا					
<input type="radio"/> כן, לתיק שמספרו _____					
نعم, بملف رقم _____					
סוג קשר:					
<input type="radio"/> חייב-ערב, נא ציין אחוז הערבות לחוב					
מדין-כפיל, يرجى تحديد النسبة المئوية لضمان الدين					
<input type="radio"/> חייב צד ג'					
מדין طرف ثالث					
<input type="radio"/> אותו פס"ד					
نفس القرار					
<input type="radio"/> אחר					
اخر					
3. אם החייב הוכרז כחייב מוגבל באמצעים בהוצ"פ - האם ברצונך לפתוח את התיק? לא					
إذا تم الإعلان عن المدين بأنه "مدين محدود الامكانيات" في دائرة الاجراء - هل تريد فتح الملف؟ لا					
<input type="radio"/> כן					
نعم					
4. מסירת אזהרה (לזוכה מיוצג בלבד) - האם ברצונך שהאזהרה תימסר במסירה אישית? לא					
تبليغ الانذار (لصاحب الدين الممثل فقط) - هل تريد تسليم الانذار شخصيًا؟ لا					
<input type="radio"/> כן					
نعم					
פרטי זוכה					
تفاصيل صاحب الدين					
סוג זיהוי:		מספר זיהוי:		דואר אלקטרוני:	
نوع الهوية:		رقم الهوية:		البريد الإلكتروني:	
לחץ לבחירת סוג זיהוי: انقر لاختيار نوع الهوية					
שם פרטי:		שם משפחה:		מעוניין לקבל הודעות/החלטות בדואר	
الاسم الشخصي:		اسم العائلة:		<input type="checkbox"/>	
מענייך לקבל הודעות/החלטות בדואר אלקטרוני					
معنى بتلقي اعلامات/قرارات بواسطة البريد الالكتروني					
טלפון:		כתובת:		מיקוד:	
الهاتف:		عنوان:		ميكود	
<input type="checkbox"/>		רחוב + מספר בית		עיר	
מענייך לקבל מסרונים לנייד		الشارع + رقم البيت		مدينة	
معنى بتلقي رسائل هاتف محمول					
פרטי בא כוח הזוכה					
تفاصيل وكيل صاحب الدين					
שם פרטי:		שם משפחה:		תא דואר בלשכה:	
الاسم الشخصي:		اسم العائلة:		صندوق البريد في الدائرة:	
מספר רישיון:		שם משפחה:		מספר רישיון:	
رقم الرخصة:		اسم العائلة:		رقم الرخصة:	
הרשאה לטיפול בתיק וצפייה באזור האישי:					
اذن لمعالجة الملف والاطلاع في المنطقة الشخصية:					
<input type="radio"/>		<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	
למשלד ב"כ הזוכה		למשלד ב"כ הזוכה בלבד		למשרד ב"כ הזוכה	
למכתב וکیل صاحب الدين		למمثل صاحب الدين فقط		למكتب وكيل صاحب الدين	

2 פרטי חשבון בנק לזיכוי تفاصيل بنك للتركية			
(ניתן שחשבון הבנק יהיה של הזוכה או של בא כוחו). (من الممكن أن يكون حساب البنك ملكاً لصاحب الدين أو وكيله).	_____ חשבון الحساب	_____ סניף الفرع	מספר חשבון בנק לזיכוי: رقم حساب بنك للتركية: בנק _____ البنك _____
מצ"ב אסמכתה המעידה על מספר החשבון: مرفق بهذا تصديق الذي يثبت رقم الحساب: (סמן אחד מהמסמכים המצורפים) (أشّر إلى أحد المستندات المرفقة) <input type="radio"/> צילום שיק / صورة شيك <input type="radio"/> צילום כרטיס אשראי / صورة بطاقة اعتماد <input type="radio"/> אישור הבנק על ניהול חשבון / تصديق من البنك بإدارة الحساب <input type="radio"/> הופקדה אסמכתה בלשכה, מספר אסמכתה: _____ تم إيداع وثيقة في الدائرة، رقم المرجع: _____			

3 פרטי חייב / חייב / ערב / קטין / פסול דין (סמן את המתאים) تفاصيل المدين / مدين / كفيل / قاصر / فاقد اهلية (أشّر الى المناسب)			
סוג זיהוי: نوع الهوية: לחץ לבחירת סוג זיהוי: انقر لاختيار نوع الهوية	מספר זיהוי: رقم الهوية:	דואר אלקטרוני: البريد الإلكتروني:	
שם פרטי: الاسم الشخصي:	שם משפחה: اسم العائلة:	טלפון: الهاتف:	
כתובת عنوان			
רחוב + מספר בית الشارع + رقم البيت	עיר مدينة	מיקוד ميكود	
*טבלת סוג זיהוי *جدول نوع التعريف			
1 – תעודת זיהוי بطاقة هوية 2 – דרכון جواز سفر	3 – חברות شركات 6 – אגודת שיתופיות رابطة تعاونية 8 – עמותות جمعيات	13 – משרדי ממשלה وزارات حكومية 14 – רשויות מקומיות سلطات محلية 20 – שירותי בריאות خدمات صحية	33 – חסרי ישות عديمي الكيان 36 – תושבי איו"ש مواطني יהودا والسامرة

נתוני שטר המשכון / משכנתה

بيانات سند رهن الممتلكات المنقولة / الرهن العقاري

סוג שטר: משכון משכנתה
 نوع السند: رهن ممتلكات منقولة رهن عقاري

מועד רישום המשכון: _____
 تاريخ تسجيل الرهن: _____

מספר שטר: _____
 رقم سند: _____

מקרקעין - פרטי דירת מגורים / מקרקעין אחר

عقارات - تفاصيل شقة سكنية/ عقارات أخرى

דירת מגורים [אם סומן דירת מגורים יש לבחור בסעיף 6 שלהלן, כלל חישוב 7 וטבלה 217]

شقة سكنية [إذا تم الإشارة الى شقة سكنية، يجب اختيار بند 6 أدناه، قاعدة حساب 7 وجدول 217]

מקרקעין אחר - מגרש פנוי/תפוס נכס צמוד קרקע נחלה קרקע של רשות מינהל מקרקעי ישראל
 عقارات أخرى - أرض شاغرة/مشغولة عقار أرضي منطقة معيشة أرض سلطة إدارة الأراضي الإسرائيلية

נכס עסקי מסחרי קרקע חלקאית אחר _____
 ملكية عقارية تجارية أراضي زراعية آخر

נכס רשום ומתנהל (לסמן את הנוגע לעניין בלבד):

عقار مسجل وتتم ادارته (اشر الى ذات الصلة فقط):

פנקס הזכויות בלשכת רישום המקרקעין (טאבו) ב _____

سجل الحقوق في دائرة أراضي اسرائيل (طابو) في _____

ברשות מקרקעי ישראל

في سلطة أراضي إسرائيل

חברה משכנת שפרטיה _____

شركة رهن عقاري وتفصيلها _____

אחר _____
 آخر

כתובת הנכס/ תיאור

عنوان/ وصف العقار

הכתובת: _____

العنوان:

גוש _____	חלקה _____	תת חלקה _____	חלקים _____
חوض _____	חלקה _____	חלקה _____	חלקים _____
גוש _____	חלקה _____	חלקה _____	חלקים _____
חوض _____	חלקה _____	חלקה _____	חלקים _____
גוש _____	חלקה _____	חלקה _____	חלקים _____
חوض _____	חלקה _____	חלקה _____	חלקים _____
גוש _____	חלקה _____	חלקה _____	חלקים _____
חوض _____	חלקה _____	חלקה _____	חלקים _____

פרטי הרכב / כלי תחבורה אחר
تفاصيل المركبة / وسائل النقل الأخرى

מצורף שטר משכון

מرفץ סנד הרهن

מצורף אישור רישום משכון מרשם המשכונות (מקור או העתק)

מرفץ شهادة تسجيل الرهن من مسجل الرهن (الأصل أو النسخة)

חברה - יש לצרף תעודת רישום שעבוד ברשם החברות.

الشركة - يجب إرفاق شهادة تسجيل رهن لدى مسجل الشركات.

מספר שטר: _____ **מועד רישום המשכון:** _____

رقم سند:

מועד تسجيل الرهن:

מספר רכב: _____ מספר רכב: _____

رقم المركبة: _____ نوع المركبة: _____

מספר רכב: _____ מספר רכב: _____

رقم المركبة: _____ نوع المركبة: _____

מספר רכב: _____ מספר רכב: _____

رقم المركبة: _____ نوع المركبة: _____

מספר רכב: _____ מספר רכב: _____

رقم المركبة: _____ نوع المركبة: _____

מיטלטלין אחר

المنقولات الأخرى

סוג שטר: מצורף שטר משכון ואישור על רישום המשכון מרשם המשכונות (מקור או העתק)
نوع السند: المرفق هو وثيقة الرهن العقاري وشهادة تسجيل الرهن العقاري من السجل العقاري (الأصل أو نسخة)

מספר שטר: _____ **מועד רישום המשכון:** _____

رقم سند:

תאריך تسجيل الرهن:

תיאור פרטי הנכס:

وصف تفاصيل العقار:

נתוני חישוב קרן חוב

بيانات حساب الدين الأساسي

5

▪ סכום ההלוואה המקורי: _____
מبلغ القرض الأصلي:

▪ יתרת חוב הלוואה לרבות פיגורים לסילוק הינה: _____ הסכום נכון לתאריך: _____
رصيد دين القرض بما في ذلك المتأخرات للدفع هو: المبلغ صحيح لتاريخ:

(יתרת קרן ההלוואה: _____, סכום הפיגורים: _____)
(رصيد دين القرض الأساسي: مبلغ المتأخرات: _____)

▪ שווי מקרקעין מוערך: _____
القيمة العقارية المقدرة:

▪ שווי רכב לפי מחירון מקובל: _____
قيمة المركبة وفقاً لقائمة الأسعار المتبعة:

▪ סכום חוב לצורכי מימוש/ סכום הפיגורים: _____ הסכום נכון לתאריך: _____
مبلغ الدين لأغراض التنفيذ/ مبلغ المتأخرات: المبلغ صحيح لتاريخ:

התיק יפתח על גובה החוב או שווי הנכס (מקרקעין/רכב) הנמור מבין שניהם.

سيفتح الملف مقابل مبلغ الدين أو قيمة العقار (عقارات / مركبة) الأقل بينهم.

**כללי חישוב
قواعد الحساب**

שיור לחייב ربط بالمدين	הריבית מתווספת מדי רבעון / חודשים تضاف الفائدة كل ربع سنة / أشهر		צמוד למדד בחר את המתאים: (בחר רק אם נקבע שהקרן תוצמד למדד) مربوط بمؤشر اختر المناسب: (اختر فقط إذا تقرر أن يتم ربط الدين الاساسي بالمؤشر)	תוספת/ הפחתה קבועה מהטבלה إضافة/ تخفيض ثابت من الجدول	סוג ריבית (בחר את המתאים) نوع الفائدة (اختر الملائم)		סוג כלל חישוב (בחר מטבלת סוג כלל חישוב) نوع قاعدة الحساب (حدد نوع قاعدة الحساب من الجدول)
	בחר את המתאים اختر النوع المناسب	חודשים رבעון			מספר טבלת ריבית* رقم جدول الفائدة*	אחוז ריבית קבוע نسبة فائدة ثابتة	
כל החייבים جميع المدينين חייב מס' رقم المدين	כל كل חודשים أشهر	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> מדד יוקר מחיה مؤشر غلاء المعيشة <input type="checkbox"/> מדד תוספת יוקר مؤشر ارتفاع الغلاء <input type="checkbox"/> תשומות בניה مدخلات البناء	---	---	---	בחר פריט. اختر قائمة
כל החייבים جميع المدينين חייב מס' رقم المدين						טבלה מס' 217 جدول رقم 217	** <input type="checkbox"/> כלל 7 قاعدة 7

* מספר טבלת ריבית, כמופיע באתר רשות האכיפה והגבייה לפי פרסומים של הבנק הרלבנטי ולפי הריבית המעוגנת בהסכם ההלוואה.

* رقم جدول الفائدة كما يظهر على موقع التطبيق والجباية حسب منشورات البنك المعني وحسب سعر الفائدة المسجل في اتفاقية القرض.

** שורה זו יש לבחור אם מדובר במשכנתה על דירת מגורים.

** يجب اختيار هذا السطر في حال رهن عقاري على شقة سكنية.

סוג כלל חישוב: نوع قاعدة الحساب:		
1. הלנת שכר تأخير دفع الأجر לפי חוק הגנת השכר, התשי"ח-1958 وفقاً لقانون حماية الأجر، عام 1958	5. קרן לא משתנה- ללא ריבית וללא הצמדה دين اساسي غير متغير - دون فائدة ولا ربط	9. הצמדה וריבית שאינן מצטרפות לקרן החוב(ריבית קבועה או על פי טבלת ריבית) ربط وفائدة التي لا تضاف إلى الدين الاساسي (فائدة ثابتة أو وفقاً لجدول فائدة)
2. פיצויי פיטורין تعويضات اقالة לפי חוק פיצויי פיטורים, התשכ"ג-1963 بموجب قانون تعويضات الاقالة، عام 1963	6. ריבית בלבד -ריבית קבועה או על פי טבלת ריבית (לא מתווספת לקרן החוב). ללא הצמדה. فائدة فقط - فائدة ثابتة أو وفقاً لجدول فائدة (لا يضاف إلى الدين الاساسي). بدون ربط.	10. הצמדה למטבע ربط بالعملة
3. פסיקת ריבית והצמדה حكم فائدة وربط לפי סעיף 5(ב) לחוק פסיקת ריבית והצמדה, התשכ"א-1961 عملا ببند 5(ب) من قانون حكم الفوائد والربط، عام 1961	7. ריבית הסכמית מצטרפת לקרן החוב(ריבית קבועה או על פי טבלת ריבית בנקאית). ללא הצמדה. يضاف سعر الفائدة المتفق عليه إلى الدين الأساسي (الفائدة ثابتة أو وفقاً لجدول الفائدة المصرفية). بدون ربط.	
4. הצמדה בלבד לפי תוספת היוקר الربط فقط حسب ارتفاع الغلاء	8. הצמדה וריבית מצטרפת לקרן החוב (ריבית קבועה או על פי טבלת ריבית) يضاف الربط والفائدة إلى الدين	

	الاساسي (فائدة ثابتة أو وفقاً لجدول الفائدة)	
--	--	--

7	נתוני זכאות לפטור מאגרת פתיחת תיק / אגרה דחוייה بيانات استحقاق الإعفاء من رسوم فتح الملف / رسوم مؤجلة
	<input type="checkbox"/> פטור מאגרה על פי דין الإعفاء من الرسوم وفقاً للقانون <input type="checkbox"/> בקשה לדחיית תשלום אגרה (מצורפת בקשה מנומקת) طلب تأجيل دفع الرسوم (مرفق طلب معلل)

8	אופן תשלום אגרת פתיחת תיק طريقة دفع رسوم فتح الملف
	<input type="radio"/> כרטיס אשראי <input type="radio"/> מזומן (שובר) <input type="radio"/> הוראה לחיוב חשבון (לעו"ד בלבד) بطاقة الائتمان نقدا (قسيمة) تفويض سحب من حساب (محامي فقط)

9	פרטי חשבון לחיוב תשלום אגרת פתיחת תיק (למילוי בידי עו"ד בלבד) تفاصيل الحساب لسحب رسوم فتح الملف من الحساب (للتعبئة من قبل محامي فقط)
	מספר חשבון לחיוב: _____ رقم الحساب للسحب: _____
	_____ חשבון סניף בנק الحساب الفرع البنك

10	מסמכי חובה מצורפים المستندات الإلزامية المرفقة
	<input type="checkbox"/> בקשה בכתב ותצהיר תומך בעובדות הבקשה ובגובה החוב طلب كتابي وتصريح دعم حقائق الطلب ومبلغ الدين <input type="checkbox"/> תדפיס עדכני לאימות החוב/ דף חשבון עדכני (עדכני = הופק עד שלושים ימים לפני הגשת הביצוע) نسخة مطبوعة حديثة للتحقق من الدين / صفحة حساب حديثة (محدثة = تم استصدارها حتى ثلاثين يوماً من موعد طلب التنفيذ) <input type="checkbox"/> ייפוי כוח – (אם זוכה מיוצג על ידי עו"ד) / ייפוי כח כללי שמספרו _____ وكالة – (في حالة كان صاحب الدين ممثل من قبل محام) / توكيل عام رقم _____ <input type="checkbox"/> צילום תעודה מזהה של החייב (בתיקי מימוש משכון במקרקעין בלבד). صورة من بطاقة هوية المدين (في ملفات تنفيذ رهن ارض فقط).
	משכנתה:
	<input type="checkbox"/> שטר משכנתה (מקור או העתק) سند رهن عقاري (أصل أو صورة) <input type="checkbox"/> אישור זכויות עדכני: נסח טאבו עדכני תוך סימון המשכנתה הנוגעת לעניין. تصديق حقوق محدث: صيغة طاבו محدثة مع الإشارة الى الرهن العقاري ذي الصلة. <input type="checkbox"/> בהלוואה לדיור: תצהיר לפי תקנה 99(א3) לתקנות הוצאה לפועל, התש"ם-1980 בדבר משלוח הודעה לפי חוק הלוואות לדיור, התשנ"ב-1992. في قرض للإسكان: تصريح بموجب مادة 99(أ3) من أنظمة التنفيذ، عام 1980 بشأن إرسال إشعار بموجب قانون قروض الإسكان، لعام 1992.
	משכון:
	רهن מمتلكات منقولة:
	<input type="checkbox"/> משכון - שטר משכון (מקור או העתק) + אישור רישום משכון בהתאם לפרטי רכב / תעודת זהות (מקרקעין). رهن - سند رهن (أصلي أو نسخة) + تأكيد تسجيل رهن بموجب تفاصيل المركبة / بطاقة الهوية (ارض). אם החייבת הינה חברה - אישור על רישום שעבוד ברשם החברות + פלט מרשם החברות. إذا كانت المدينة شركة محدودة الضمان - تأكيد تسجيل رهن في سجل الشركات + نتائج معلومات من سجل الشركات.
	<input type="checkbox"/> אישור זכויות עדכני: <input type="checkbox"/> לשכת רישום מקרקעין <input type="checkbox"/> מנהל מקרקעי ישראל, <input type="checkbox"/> חברה משכנת, אחר _____. تصديق حقوق محدث: <input type="checkbox"/> دائرة السجل العقاري <input type="checkbox"/> إدارة أراضي إسرائيل, <input type="checkbox"/> شركة رهن, <input type="checkbox"/> آخر _____
	<input type="checkbox"/> בהלוואה לדיור: תצהיר לפי תקנה 99(א3) לתקנות הוצאה לפועל, התש"ם-1980 בדבר משלוח הודעה לפי חוק הלוואות לדיור, התשנ"ב-1992. في قرض للإسكان: تصريح بموجب مادة 99(أ3) من أنظمة التنفيذ، عام 1980 بشأن إرسال إشعار بموجب قانون قروض الإسكان، لعام 1992.
	<input type="checkbox"/> רכב - מחירון רכב עדכני. سيارة - قائمة أسعار سيارات محدثة.
	<input type="checkbox"/> הסכם מכר לזיהוי הנכס או כל מסמך אחר לזיהוי הנכס, ככל הנדרש.

**הצהרה והתחייבות
תסריח ונתראם**

1. אני החתום מטה הזוכה/בא כוח הזוכה מאשר בזה כי בדקתי את פרטי החייבים.
אנא המועד אדנא
סאכב אלדین/וקיל סאכב אלדین אסאדק בהזא אנני ראכעט תפאסיל המדינן.
2. למיטב ידיעתי, לא מונה כונס נכסים למימוש הנכס שבשלו נפתח התיק.
על חד עلمي, למ יתם תעיין חارس אמלאק לביע המלכיה التي تم فتح الملف مقابلها.
3. אני מתחייב לעדכן את לשכת ההוצאה לפועל בגין כל תשלום שישלם החייב או כל תשלום שישולם על חשבון החוב*,
וזאת בתוך שבעה ימים מיום קבלת התשלום לפי סעיף א(א) לחוק ההוצאה לפועל, התשכ"ז-1967, או כמפורט בסעיף
19א(ב) לחוק האמור.
أتعهد بتحديث دائرة الاجراء فيما يتعلق بأي مدفوعات قام بها المدين أو أي مدفوعات مدفوعة على حساب الدين*, وذلك في غضون سبعة أيام
من موعد استلام الدفع بموجب مادة (أ) من قانون التنفيذ، عام 1976، أو على النحو المحدد في بند 19(ب) من القانون المذكور.
* تسالوم על חשבון החוב - למשל: במקרה שנפתח תיק נגד ערב ויש לבצע קיזוז בשל תשלום שביצע החייב העיקרי או כל תשלום
שמתקבל לידי הזוכה שאינו ישירות מהחייב ושלא שולם במסגרת תיק ההוצאה לפועל.
* السداد على حساب الدين - على سبيل المثال: في حالة فتح قضية ضد كفيل ويجب إجراء تزكية بسبب سداد دفعة دفعها المدين الرئيسي أو أي دفعة
يستلمها صاحب الدين التي ليست من المدين مباشرة ولم تدفع له في إطار ملف الاجراء.
4. אני מצהיר בזאת כי המסמכים שנסרקו הנם מקוריים/מאושרים כדן. המסמכים המקוריים נמצאים ברשותי ואני מתחייב
להציגם על פי דרישה.
أقر بموجب هذا بأن المستندات الممسوحة ضوئيًا أصلية/معتمدة قانونيًا. الوثائق الأصلية في حوزتي وأتعهد بتقديمها عند الطلب.

חתימת הזוכה או חותמת ב"כ
תوقيع صاحب الدين أو توقيع ممثله

שם מלא
الاسم الكامل

תאריך
تاريخ